

optimum

SKŁADANY TELESKOPOWY WENTYLATOR BEZPRZEWODOWY ŁADOWANY PRZEZ USB WB-1020



PL	Instrukcja obsługi	6
UK	Operating Instructions	12

SKŁADANY TELESKOPOWY WENTYLATOR
BEZPRZEWODOWY ŁADOWANY PRZEZ USB WB-1020

KARTA GWARANCYJNA

NR.....

Ważna wraz z dowodem zakupu

Sprzęt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego

**Nazwa sprzętu: SKŁADANY TELESKOPOWY WENTYLATOR
BEZPRZEWODOWY ŁADOWANY
PRZEZ USB WB-1020**

Typ, model:

Nr fabryczny:

Data sprzedaży:

Rachunek nr:

.....
pieczęć i podpis sprzedawcy

SERWIS ARCONET

ul. Grobelnego 4

05-300 MIŃSK MAZOWIECKI

tel. +48 22 100-59-65, INFOLINIA: 0 801-44-33-22

LISTA PUNKTÓW SERWISOWYCH: www.arconet.pl

Expo-service Sp. z o.o.

00-710 Warszawa, Al. Witosza 31, Polska
tel. +48 25 759 1881, fax +48 25 759 1885
AGD@expo-service.com.pl
www.optimum.hoho.pl

Adres do korespondencji:

Expo-service Sp. z o.o.
05-300 Mińsk Mazowiecki
ul. Grobelnego 4



WARUNKI 24 MIESIĘCZNEJ GWARANCJI

1. Sprzedawca ponosi odpowiedzialność za wady fizyczne przedmiotu w okresie 24 miesięcy od daty sprzedaży. W przypadku zakupu towaru na fakturę czas gwarancji wynosi 12 miesięcy. Gwarancja dotyczy wyrobów zakupionych w Polsce i jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie przez zakłady serwisowe w terminie nie dłuższym niż 30 dni od daty dostarczenia sprzętu do zakładu serwisowego (na podstawie prawidłowo wypełnionej przez punkt sprzedaży niniejszej karty gwarancyjnej). W wyjątkowych przypadkach termin ten może być wydłużony – jeżeli naprawa wymaga sprowadzenia części od producenta.
2. Reklamujący powinien dostarczyć kompletny sprzęt do punktu przyjęć najlepiej w oryginalnym opakowaniu fabrycznym lub innym odpowiednim do zabezpieczenia przed uszkodzeniami. Dotyczy to również wysyłki sprzętu. Jeżeli w pobliżu miejsca zamieszkania nie ma punktu przyjęć, reklamujący może wysłać pocztą sprzęt do naprawy w centralnym punkcie serwisowym w Mińsku Mazowieckim, na koszt gwaranta.
3. Gwarancja będzie obowiązywała wyłącznie z dowodem zakupu, tj. fakturą lub paragonem
4. W przypadku reklamacji gwarant określi, czy urządzenie zostanie naprawione lub wymienione na nowe oraz określi czas, w którym zostanie to wykonane.
5. Nabywcy przysługuje prawo wymiany sprzętu na nowy lub zwrot gotówki tylko w przypadku gdy:
 - w serwisie stwierdzono wadę fabryczną niemożliwą do usunięcia
 - w okresie gwarancji wystąpi konieczność dokonania trzykrotnej naprawy tego samego, istotnego elementu, a sprzęt nadal wykazuje wady uniemożliwiające eksploatację zgodną z przeznaczeniem.
6. W przypadku wymiany sprzętu, okres gwarancji dla sprzętu liczy się od daty jego wymiany.
7. Pojęcie „naprawa” nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi (np. bieżąca konserwacja, odkamienianie), do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik we własnym zakresie.
8. Gwarancją nie są objęte:
 - a) elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe do sieci, wtyki, gniazda, żarówki, noże, elementy eksploatacyjne (np. filtry, worki, misy, blendery, noże, tarki, wirówki, pokrywy, uchwyty noża),
 - b) uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne i wszystkie inne spowodowane działaniem bądź zaniechaniem działania przez Użytkownika albo działaniem siły zewnętrznej (przebiecia w sieci, wyładowania atmosferyczne, przedmioty obce, które dostały się do wnętrza sprzętu, korozja, pył, etc.),
 - c) uszkodzenia wynikłe wskutek:
 - samodzielnych napraw
 - przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie
 - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca ani sprzedawca, a w szczególności na skutek niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji, użytkowania, braku dbałości o sprzęt albo innych przyczyn leżących po stronie użytkownika lub osób trzecich,
 - d) celowe uszkodzenia sprzętu,
 - e) czynności konserwacyjne, wymiana części posiadających określoną żywotność (bezpieczniki, żarówki, etc.),
 - f) czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt np. zainstalowanie, sprawdzenie działania, etc.
9. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej powodują utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, nr fabrycznego, dołączonego dowodu zakupu, wpisania daty sprzedaży oraz czytelnej pieczętki sklepu jest nieważna.
10. Sprzęt przeznaczony jest do użytku domowego, w przypadku innego użytkowania okres gwarancji jest skrócony do 12 miesięcy.
11. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Adnotacje o przebiegu napraw

NAPRAWA 1 Karta gw. nr Sprzęt Typ Data sprzedaży Pieczętka sklepu Rodzaj naprawy Wymienione części		Lp.
		Data zgł.
		Data wyk.
		Opis wykonywanych czynności oraz wymienione części
NAPRAWA 2 Karta gw. nr Sprzęt Typ Data sprzedaży Pieczętka sklepu Rodzaj naprawy Wymienione części		Nazwisko monter
NAPRAWA 3 Karta gw. nr Sprzęt Typ Data sprzedaży Pieczętka sklepu Rodzaj naprawy Wymienione części		Pieczętka zakładu
NAPRAWA 4 Karta gw. nr Sprzęt Typ Data sprzedaży Pieczętka sklepu Rodzaj naprawy Wymienione części		

Adnotacje o przebiegu napraw

Lp.	Data zgł.	Data wyk.	Opis wykonywanych czynności oraz wymienione części	Nazwisko monter	Pieczęć zakładu

optimum

INSTRUKCJA OBSŁUGI
SKŁADANY TELESKOPOWY WENTYLATOR
BEZPRZEWODOWY ŁADOWANY PRZEZ USBWB-1020

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za wybór naszego produktu.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi w celu optymalizacji zadowolenia użytkownika ze sprzętu oraz wyeliminowania problemów, które mogą wynikać z nieprawidłowego użycia urządzenia.

Należy uważnie przeczytać poniższe informacje oraz przechowywać instrukcję w dostępnym miejscu.

Przekazując urządzenie innej osobie należy dołączyć instrukcję, instrukcja jest częścią produktu.

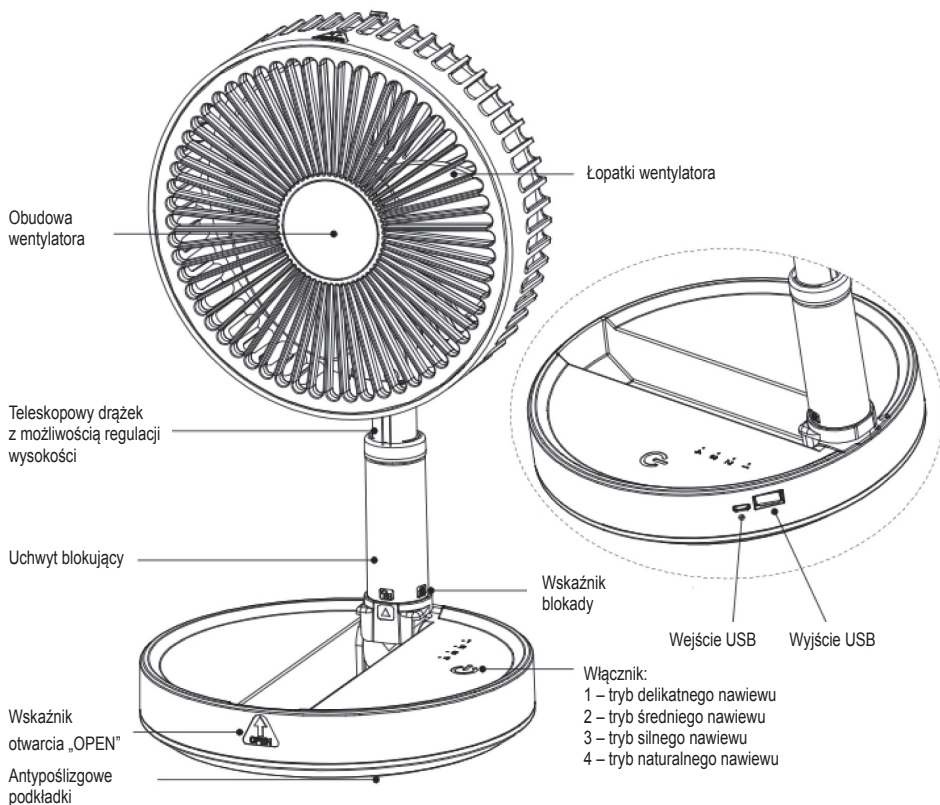
WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Należy dokładnie przeczytać instrukcje obsługi i bezwzględnie przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i informacji o prawidłowym użytkowaniu zawartych w niniejszej instrukcji nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia ciała lub mienia. W takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

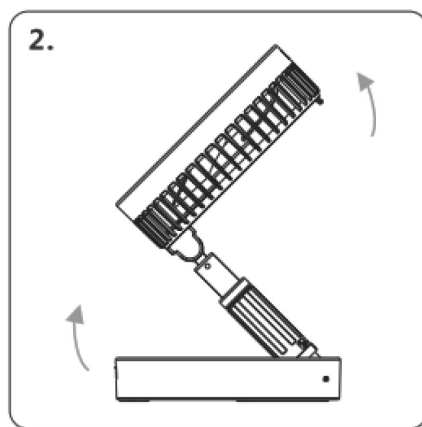
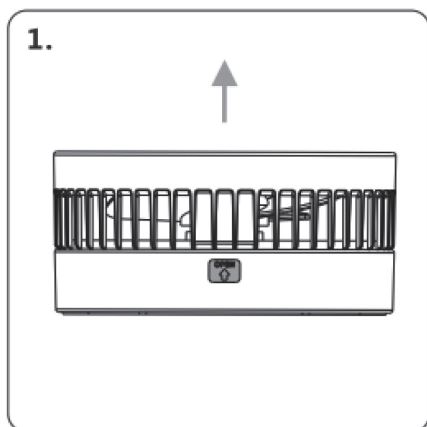
- Urządzenie nie jest zabawką. Należy trzymać je poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).
- Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby, także dzieci, o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo po zapoznaniu się i zrozumieniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia.
- Chronić urządzenie przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wstrząsami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Produktu nie należy poddawać obciążeniom mechanicznym.

- Jeśli bezpieczne użytkowanie produktu nie jest dłużej możliwe, należy wyłączyć je z użycia i zabezpieczyć przed przypadkowym użyciem. Bezpieczne użytkowanie nie jest gwarantowane, jeśli produkt:
 - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach;
 - lub został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek z nawet niewielkiej wysokości może spowodować uszkodzenia produktu.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania urządzenia należy skonsultować się ze specjalistą.
- Podczas pracy wentylatora łopatki obracają się z dużą prędkością. Proszę nie wkładać przedmiotów do wentylatora. W przeciwnym razie urządzenie może zostać uszkodzone.
- Nie nachylaj się nad pracującym urządzeniem, gdy masz długie włosy, gdyż grozi to ich wkręceniem w łopatkę wiatraka.
- Nie należy używać wiatraka do suszenia włosów lub ubrań.
- Nie przykrywaj i nie ograniczaj przepływu powietrza do i z wiatraka, gdyż grozi to przegrzaniem, a nawet uszkodzeniem urządzenia.
- Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.
- Stosowanie produktu w celach innych niż zgodne z przeznaczeniem może doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Nie wolno przekraczać dopuszczalnego napięcia oraz prądu ładowania baterii.
- Gdy produkt jest w pełni naładowany, upewnij się, że kabel ładujący został wyciągnięty.
- Proszę nie ładować produktu na powierzchniach łatwopalnych, takich jak dywan, kołdra.
- Podczas ładowania należy umieścić produkt na powierzchni niewrażliwej na ciepło. Normalne jest, że podczas ładowania wytwarzana jest pewna ilość ciepła.
- Nie dopuszczaj do całkowitego rozładowywania baterii.
- Jeśli produkt jest nadmiernie gorący lub zdeformowany podczas ładowania, natychmiast przerwij ładowanie i skontaktuj się z serwisem.
- Jeśli nastąpi wyciek z urządzenia, nie dotykaj płynu. Nie kontynuuj używania produktu.

OPIS:

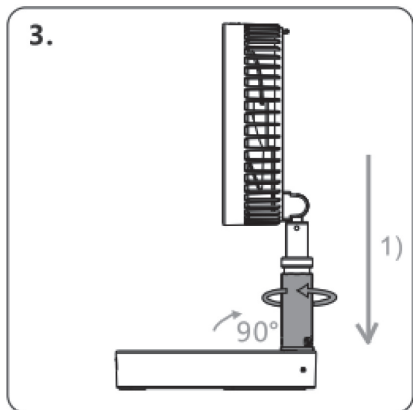


OBSŁUGA:

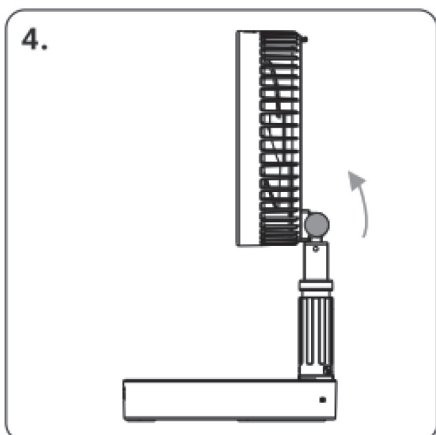


Gdy wentylator jest całkowicie złożony, podnieś czaszę do góry w miejscu do tego wskazanym: „OPEN”.

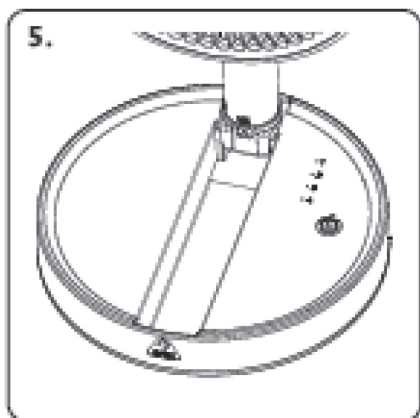
Otwórz wentylator zgodnie z kierunkiem strzałek.



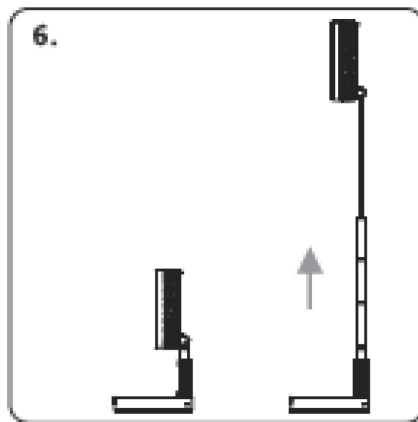
Ustaw kąt 90° w pionie, a następnie przekręć uchwyt i zablokuj zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby następnie ustawić odpowiedni kąt nachylenia po otwarciu wentylatora.



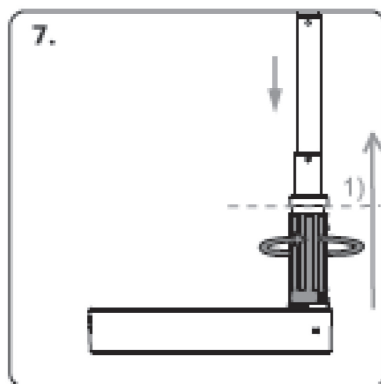
Wentylator posiada możliwość regulacji kąta nachylenia głowicy. W tym celu należy przechylić głowicę do przodu lub do tyłu do momentu osiągnięciażądanegonachylenia. Regulacja w górę i w dół dostępna w zakresie 180°



Naciśnij włącznik dwukrotnie aby uruchomić urządzenie. Naciśnij ponownie przycisk zasilania, aby włączyć wybrany tryb nawiewu: 1,2,3,4. Przytrzymaj przez dwie sekundy, aby wyłączyć.

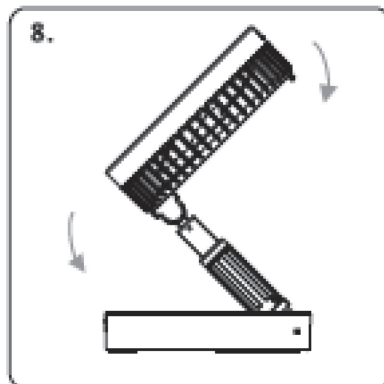


Możliwość regulacji wysokości do 1 m



Składanie 1:

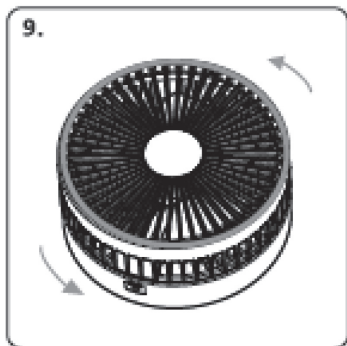
1) Podnieś uchwyt, a następnie obróć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować.



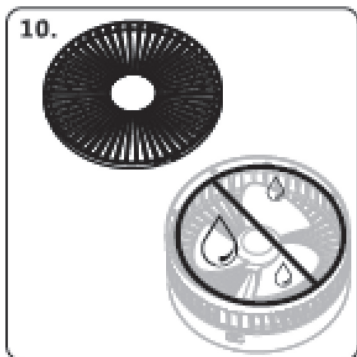
Składanie 2:

Po zwolnieniu uchwytu wsunąć drążek do pierwotnego położenia, następnie złożyć wentylator.

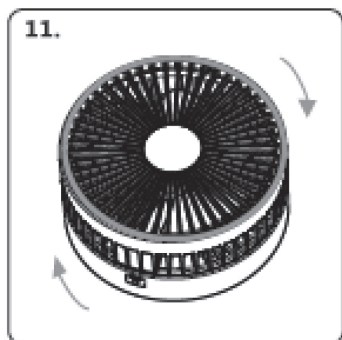
CZYSZCZENIA I KONSERWACJA



Trzymając pokrywę wentylatora obiema rękami, obróć ramkę w lewo, aby ją zdjąć.

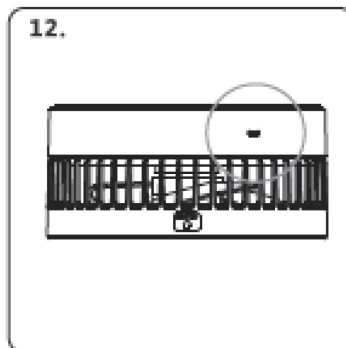


Zdejmij osłonę, aby usunąć kurz. Do czyszczenia produktu używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki, a w przypadku nagromadzenia się kurzu delikatnego pędzelka. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym. Unikaj kontaktu produktu z cieczami. Mogą one powodować uszkodzenia elementów produktu.



Wyrównać pozycję klamry, obrócić ramkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamontować ją z powrotem.

LADOWANIE



Gniazdo ładowania Micro USB.

Użyj zwykłej ładowarki DC 5V USB.

Można go ładować z komputera, zasilacza sieciowego, power banku i każdego urządzenia wyposażonego w gniazdo USB z zasilaniem.

Sugestia: Aby zapewnić normalne działanie wentylatora, należy go całkowicie naładować przed użyciem.

PARAMETRY:

Czas pracy: 4-20 h; Czas ładowania: 8 h

Poziom hałas: 30-40 dB

Specyfikacja baterii: litowa bateria 18650; 3,7 V 7200 mAh

Gniazdo ładowania: 1,6 – 7,2 W; Napięcie ładowania: DC 5V

Robocza prędkość nawiewu: 2,3-4,0 m/s

Wymiary produktu: 196.5x196.5x97mm (złożony)

196.5x196.5x1000mm (po rozłożeniu)

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie produktu można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

EKOLOGIA OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol „przekreślonego pojemnika na śmieci” umieszczony na sprzęcie elektrycznym lub opakowaniu wskazuje na to, że urządzenie nie może być traktowane jako ogólny odpad domowy i nie powinno być wyrzucane do przeznaczonych do tego celu pojemników.



Niepotrzebne lub zużyte urządzenie elektryczne powinno być dostarczone do specjalnie wyznaczonych do tego celu punktów zbiorczych, zorganizowanych przez lokalną administrację publiczną, przewidzianych do zdawania elektrycznego sprzętu podlegającego utylizacji.

W ten sposób każde gospodarstwo domowe przyczynia się do zmniejszenia ewentualnych negatywnych skutków wpływających na środowisko naturalne oraz pozwala odzyskać materiały z których składa się produkt.

Waga: 1,0 kg E

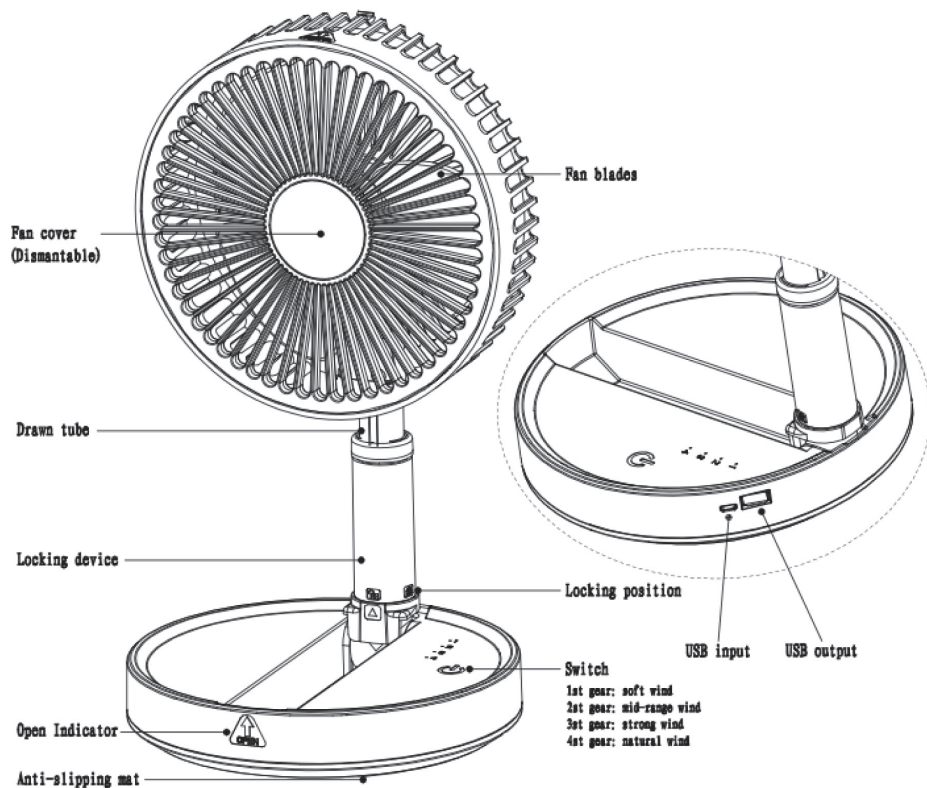
DEAR CUSTOMER,

Thanks for choosing our storable fan, please read the instruction manual carefully before use.

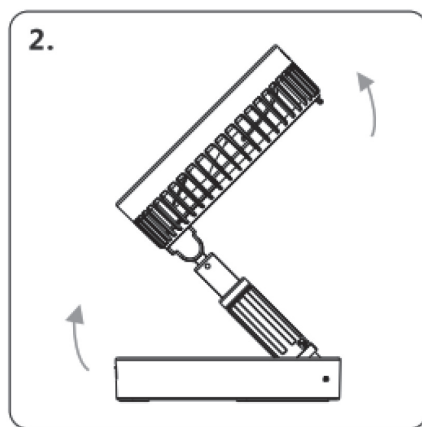
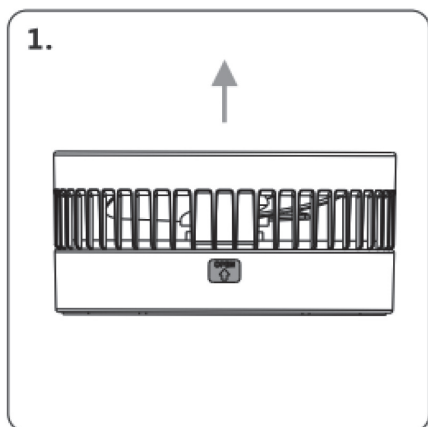
SAFETY CAUTION:

- Please confirm the applied field and facility limited place to use this product, act contrary to public order would be forbidden.
- Do not place this product on high and uneven counter tops or floors, avoid any falling damage and the circuit board burning out.
- Do not disassemble or modify this product by yourself.
- This product is prone to heat generation of electrical motor due to long time usage. It is recommended to use no more than 4 hours.
- Do not hit or throw this product, it would be easily cause internal troubles.
- Do not place the product in a cool, humid place.
- Do not throw the product into the fire, keep it away from the fire.
- The appliance is not a toy. Keep them out of reach of children and animals.
- **WARNING!** Do not let children play with foil. Danger of suffocation!
- For children's safety, please do not leave freely accessible parts of the packaging (plastic bags, cartons, polystyrene, etc.).
- The appliance should not be operated by persons, including children, with limited mobility or mental predisposition, as well as by persons without experience in the use of electronic equipment. They may use it only under the supervision of persons responsible for their safety after reading and understanding the instructions on the safe use of the appliance.
- The blades rotate at high speed during fan operation. Please do not put objects into the fan. Otherwise the appliance may be damaged.
- Do not lean over the working appliance when you have long hair, as it may get caught in the blades of the windmill.
- Do not use a fan to dry hair or clothes.
- Do not cover or restrict airflow to and from the fan, as it may overheat or even damage the appliance.
- The permissible battery charging voltage and current must not be exceeded.
- When the product is fully charged, make sure the charging cable is pulled out.
- Please do not load the product on flammable surfaces such as carpet, quilt.
- Place the product on a heat-resistant surface during charging. It is normal for some heat to be generated during charging.
- Do not allow the battery to discharge completely.
- If the product is excessively hot or deformed during charging, immediately stop charging and contact the service.
- If the device leaks, do not touch the liquid. Do not continue using the product.

DRAWING SAMPLE:

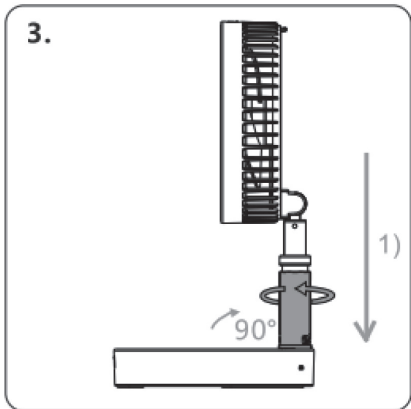


OPERATIONS:

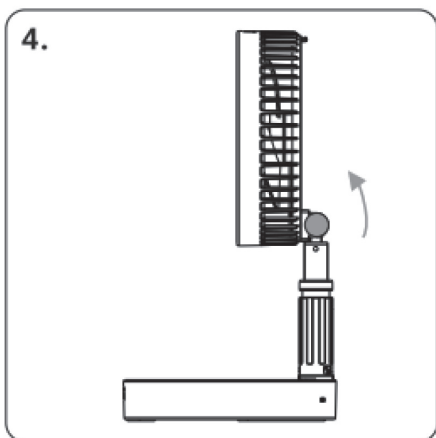


While it is folded, plug upwards from the “OPEN” position. Then open the fan.

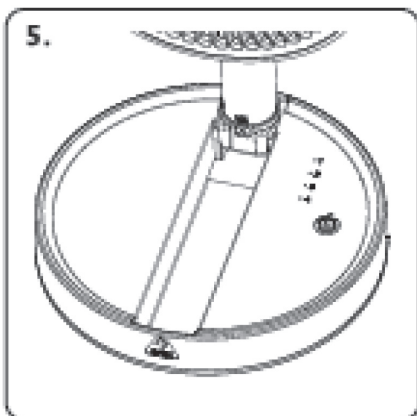
Open the fan follow the arrow direction.



Turn the angle to 90° vertical, then Push down the handle device and clockwise lock the handle device to fix the angle after opening the fan.

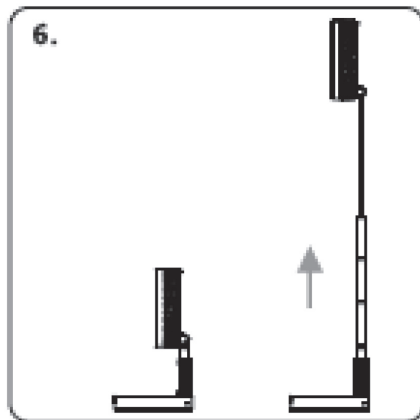


180° up and down adjustment available.

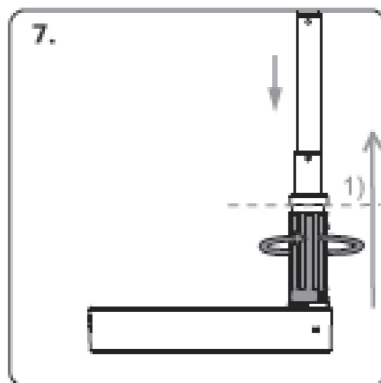


Touch the switch to display the battery voltage double by single-clicking it to turn on the fan, grade number 1,2,3 for

power adjustment, grade 4 for natural wind, hold for two seconds to turn off.

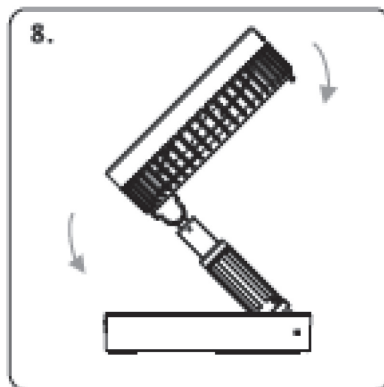


Variable height for the fan available. Pay attention to gently pulling the rod up or down while using the pull rod.



Folding 1:

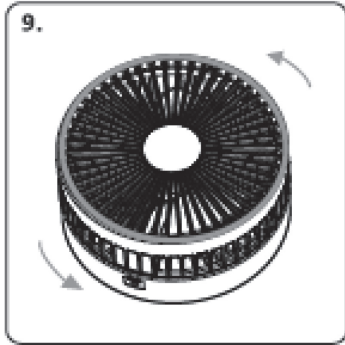
Pull up the handle device, and then please anti-clockwise rotate the handle device to release it.



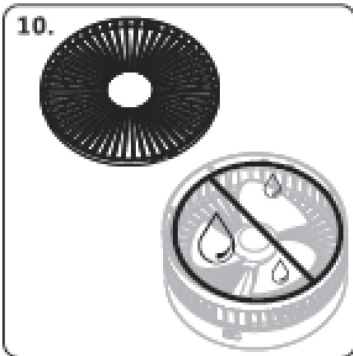
Folding 2:

While the handle device released, the tube pulled down to the original position, fold the fan please.

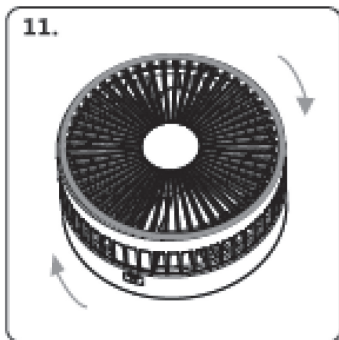
CLEANING AND MAINTENANCE



Holding the fan cover with both hands and anti-clockwise rotating the frame left to open.



Take out the detachable cover to clean the dust. Use dry cloth to wipe the machine body, forbidden to wash with water.

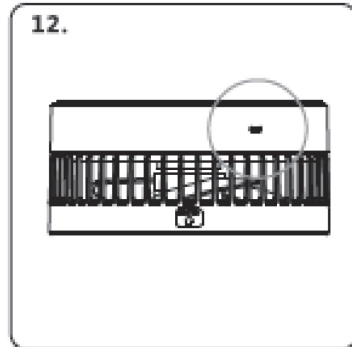


Align the buckle position, clockwise rotate the frame to mount it back after the fan cover was dried standing.

CHARGING

Micro USB charging slot.

Use normal DC 5V USB charger.



PRODUCT SPECIFICATION:

Battery model:3.7v 7200mAh
Product size:196.5x196.5x97mm(Folded)
196.5x196.5x1000mm(extension)
Working time:4-20hours
Charging time:8 hours
Noise decibel:30-40db
Discharge power:1.6-7.2w
Discharge current:320-800MA
Charging voltage: dc 5v
Working wind speed:2.3-4.0m/s

TIPS AND INFORMATION ON THE USED PACKAGING ECONOMY

Product packaging can be recycled in accordance with local regulations.

ECOLOGY – ENVIRONMENTAL PROTECTION

The “crossed-out trash bin” symbol placed on electrical equipment or packaging indicates that the machine may not be treated as general household waste and should not be disposed of in dedicated containers.



Unnecessary or worn out electrical equipment should be delivered to specially designated collection points, organized by the local public administration, provided for the delivery of electrical equipment subject to disposal.

In this way, each household contributes to the reduction of possible negative effects affecting the natural environment and allows to recover the materials that make up the product.

Weight: 1.00 kg e

